



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2014. január 23. (27.01)  
(OR. en)**

**5581/14**

**COPEN 18  
EUROJUST 13  
EJN 11**

### **FELJEGYZÉS**

---

Küldi:	Matija VIDMAR, Főigazgató, Szlovénia Igazságügyi Minisztériuma
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Tárgy:	A bűnügyi nyilvántartásból származó információk tagállamok közötti cseréjének megszervezéséről és azok tartalmáról szóló, 2009. február 26-i 2009/315/IB tanácsi kerethatározat végrehajtása – Nyilatkozat

---

A kerethatározat 13. cikkének (2) bekezdése szerint a tagállamok kötelesek megküldeni a Tanácsnak és a Bizottságnak azon rendelkezések szövegét, amelyek az e kerethatározatból eredő kötelezettségeiket nemzeti jogukba átültetik.

Következésképpen a bűnügyi nyilvántartásból származó információk tagállamok közötti cseréjének megszervezéséről és azok tartalmáról szóló, 2009. február 26-i 2009/315/IB tanácsi kerethatározatnak megfelelően a Szlovén Köztársaság értesíti az Európai Unió illetékes intézményeit a fent említett eszköz végrehajtásáról, átültetéséről. Mellékelten megküldjük az Európai Unió tagállamai között büntetőügyekben folytatott nemzetközi együttműködésről szóló törvény rendelkezéseit, amelyet a Szlovén Köztársaság nemzetgyűlése 2013. május 23-án fogadott el, és amely 2013. szeptember 20-án lépett hatályba (a Szlovén Köztársaság Közlönyének 2013. június 4-i, 48/20133. számában került kihirdetésre, a továbbiakban: ZSKZDČEU -1).

A bűnügyi nyilvántartásból származó információk tagállamok közötti cseréjének megszervezéséről és azok tartalmáról szóló, 2009. február 26-i 2009/315/IB tanácsi kerethatározatnak megfelelően a Szlovén Köztársaság a következő nyilatkozatokat teszi:

**1. A központi hatóság kijelölése – 3. cikk (1) bekezdés**

E kerethatározat alkalmazásában a Szlovén Köztársaság Igazságügyi Minisztériuma a Szlovén Köztársaság központi hatósága.

Elérhetőségek:

**Ministry of Justice of the Republic of Slovenia**

The Directorate for Justice Administration

Sector for Execution of Penal Sanctions

Department for criminal records and records on correctional measures

Župančičeva 3

SI – 1000 Ljubljana

Tel.: (386-1) 369 52 00 vagy (386-1) 369 54 85

Fax: (386-1) 369 56 25

e-mail: gp.mp@gov.si

**2. Nyelvi rendszer – 10. cikk**

A Szlovén Köztársaság kijelenti, hogy angol nyelvre lefordított formanyomtatványokat is elfogad.

\_\_\_\_\_